

Fussballclub
Teufen.....



**45. TÜUFNER
DORFTURNIER
17. & 18. JUNI 2017**

SPORTANLAGEN LANDHAUS

Gönner

| | |
|--|------------------------------------|
| Anker Hotel Restaurant, Teufen | Optiprint AG, Berneck |
| Appenzeller Bahnen, Herisau | Osterwalder, St.Gallen |
| Breitenmoser Fleischspezialitäten AG, Teufen | Permapack AG, Rorschach |
| Brack.ch, Schweiz | Regloplas, St.Gallen |
| Ex Libris, Schweiz | Restaurant Blume, Teufen |
| FCSG, St.Gallen | Restaurant Gemsli, Teufen |
| FM1, St.Gallen | Restaurant Jägerei, Teufen |
| Freibad Teufen, Teufen | Restaurant Trübli, Teufen |
| haar-shop.ch, Schweiz | Restaurant Waldegg, Teufen |
| Hoher Kasten, Brülisau | Säntis Schwebebahnen AG, Schwägälp |
| Hotel zur Linde, Teufen | Stefano Tiziani GmbH, St.Gallen |
| Kronbergbahnen, Jakobsbad | St.Galler Kantonalbank, Teufen |
| Landgasthof Sternen, Bühler | Tagblatt, St.Gallen |
| Migros Oschweiz | Top CC, St.Gallen |

Patronat

Kategorie A Fussballer

vielfalt, Teufen

Kategorie B, Nichtfussballer

Hans Schiess Gerüstbau, Teufen

Kategorie D, Sie & Er

Home Vermittlung Höhener, Speicherschwendi

Kategorie F Mädchen 2

Presto-Lana, Teufen

Kategorie G Mädchen 3

Kinder- und Jugendarbeit, Gemeinde Teufen

Kategorie H Knaben 1

Wetterfest, Teufen

Kategorie I Knaben 2

Rolf Schubiger, St.Gallen

Kategorie J Knaben 3

h. nef, Gartengeräte, Motorgeräte. Zweiräder, Niederteufen

Kategorie K Knaben Piccolo

Clavadetscher Schreinerei AG, Teufen

Kategorie L Generationen Cup

Basler Versicherung, Werner Holderegger, Teufen

Kategorie M Gewerbe Cup

Axa Winterthur, Andreas Buff, Teufen

Gruppen

Kat. A Fussballer

Gruppe 1

Intim im Team
 Die wilden Pferde
 Germis & Freunde
 Pampers United FC
 Hellas Corona
 Aloha 69
 Hermis Jünger

Final Kat. A 1.Gr.1 – 2.Gr.1

Kat. B Nichtfussballer

Gruppe 2

Spinnsieche
 Dynamo Teufen
 Schwatzlis

Es werden 2 Runden gespielt

Final Kat. B 1.Gr.1 – 2.Gr.2

VIELFALT.

SCHIESS
 GERÜSTBAU

Kat. D Sie & Er

Gruppe 3

Mini Favorite
 Tschütteler
 hasta la Vista
 Superkickers
 Bad Sonder

Zwischenrunde 1.Gr.3 – 2.Gr.4

Zwischenrunde 1.Gr.4 – 2.Gr.3

Kat. D Sie & Er

Gruppe 4

Baywatch
 Die roten Hosen
 Jonenbüel-Mafia
 FC Haudenebet

Platz 7/8 4.Gr.3 – 4.Gr.4

Platz 5/6 3.Gr.3 – 3.Gr.4

Platz 3/4 Kat. D

Final Kat. D



Kat. F Mädchen 2

Gruppe 5

PANDAS
 Pink Fluffy Unicorns
 Asi-Girls

Es werden 2 Runden gespielt

Final Kat. F 1.Gr.5 – 2.Gr.5

PRESTO-LANA

Kat. G Mädchen 3

Gruppe 6

Tüfner-Girls
 Top Models

Es werden 4 Runden gespielt

KINDER- & JUGENDARBEIT K.JAT.CH
GEMEINDE TEUFEN
 TUUFE-WIRKIG II

Kat. H Knaben 1

Gruppe 7

chani no e Stange ha
 Mini Favorite
 FC Haudänäbät
 PFF

Zwischenrunde 1.Gr.7 – 4.Gr.7

Zwischenrunde 2.Gr.7 – 3.Gr.7

Platz 3/4 Kat. H

Final Kat. H



Kat. I Knaben 2

Gruppe 8

Die Namenlosen
 Rase-Fräser-Gais
 Super Cheese
 WC Enten
 SWAGERS

Zwischenrunde 1.Gr.8 – 4.Gr.8

Zwischenrunde 2.Gr.8 – 3.Gr.8

Platz 3/4 Kat. I

Final Kat. I



Gruppen

Kat. J Knaben 3

Gruppe 9

Gaisböckli
Killer Kids
FEUERWERK
Kicker Kids



Hansueli Nef
Hauptstrasse 57 / 9052 Niederteufen
Tel. 071 330 09 94
info@hnef.ch / www.hnef.ch

Gartengeräte, Motorgeräte, Zweiräder

Kat. J Knaben 3

Gruppe 10

Tüfner E Kids
TORJÄGER
DANGERS
Bomber

Zwischenrunde 1.Gr.9 – 2.Gr.10

Zwischenrunde 2.Gr.9 – 1.Gr.10

Platz 7/8 4.Gr.9 – 4.Gr.10

Platz 5/6 3.Gr.9 – 3.Gr.10

Platz 3/4 Kat. J

Final Kat. J

Kat. K Piccolo

Gruppe 11

KICKER BOYS
Tiger Team
Bananis
Raketen Kickers

Zwischenrunde 1.Gr.11 – 4.Gr.11

Zwischenrunde 2.Gr.11 – 3.Gr.11

Platz 3/4 Kat. K

Final Kat. K



CLAVADETSCHER

Kat. L Generationencup

Gruppe 12

TTT The Trivigno's Team
DIE UNGLAUBLICHEN
Döner macht schöner
Hart aber Herzlich
Capos
Die grosse Bühne
Höhnis
Weiherströssler

Pro Team 5 Spiele. Es wird keine Rangliste geführt!

Kat. M GewerbeCup

Gruppe 13

AXA-Kickers
Heierli Holzworm
Gallus-Flitzer
Sticki 51 Das Lokal
Breitenmoser Partywörscht
2 x Dröber & Friends
Hörler Tiefbau

Final Kat. M 1.Gr.13 – 2.Gr.13

Nach jedem Spiel wird genagelt!



Team Appenzellerland
Werner Holderegger, Mobile 079 286 47 30
Wir machen Sie sicherer.
www.baloise.ch

AXA Hauptagentur Stefan Rüegg
Andreas Buff, Versicherungsberater
Alte Haslenstrasse 5, 9053 Teufen
Telefon 071 333 51 64
andreas.buff@axa.ch



SPIELPLAN SAMSTAG, 17.06.17

Spielplan Samstag, Platz 1

| Zeit | Platz 1 | Resultat |
|-------|--|--------------------------|
| 10.45 | TTT The Trivigno's Team – Weiherströssler | |
| 11.00 | Intim im Team – Die wilden Pferde | |
| 11.15 | Mini Favorite – Tschütteler | |
| 11.30 | TTT The Trivigno's Team – Höhnis | |
| 11.45 | Weiherströssler – Hart aber Herzlich | |
| 12.00 | Intim im Team – Pampers United FC | |
| 12.15 | Mini Favorite – Bad Sonder | |
| 12.30 | Hellas Corona – Germis & Freunde | |
| 12.45 | Pampers United FC – Aloha 69 | |
| 13.00 | Bad Sonder – hasta la Vista | |
| 13.15 | Hellas Corona – Intim im Team | |
| 13.30 | Hart aber Herzlich – Döner macht schöner | |
| 13.45 | DIE UNGLAUBLICHEN – Weiherströssler | |
| 14.00 | AXA-Kickers – Hörler Tiefbau | |
| 14.15 | TTT The Trivigno's Team – Döner macht schöner | |
| 14.30 | Dynamo Teufen – Spinnsiehe | |
| 14.45 | Sticki 51 Das Lokal – AXA-Kickers | |
| 15.00 | FC Haudenebet – Baywatch | |
| 15.15 | Germis & Freunde – Intim im Team | |
| 15.30 | Hörler Tiefbau – Heierli Holzworm | |
| 15.45 | TTT The Trivigno's Team – Capos | |
| 16.00 | hasta la Vista – Mini Favorite | |
| 16.15 | Intim im Team – Aloha 69 | |
| 16.30 | Hörler Tiefbau – Breitenmoser Partywörscht | |
| 16.45 | Capos – Hart aber Herzlich | |
| 17.00 | Schwatzlis – Dynamo Teufen | |
| 17.15 | AXA-Kickers – Breitenmoser Partywörscht | |
| 17.30 | Weiherströssler – Die grosse Bühne | |
| 17.45 | Sticki 51 Das Lokal – Hörler Tiefbau | |
| 18.00 | Breitenmoser Partywörscht – 2 x Dröber & Friends | |
| 18.15 | Kat. D 3./4. Platz | |
| 18.30 | evtl. Penalty-Schiessen | |
| 18.45 | Kat. A Final | 1.Gr.1 – 2.Gr.1 |
| 19.00 | evtl. Penalty-Schiessen | |
| 19.15 | | |
| 19.30 | Kat. M Final | 1.Gr.13 – 2.Gr.13 |
| 19.45 | evtl. Penalty-Schiessen | |

Spielplan Samstag, Platz 2

| Zeit | Platz 2 | Resultat |
|-------|--|------------------------|
| 10.45 | Dynamo Teufen – Schwatzlis | |
| 11.00 | Germis & Freunde – Pampers United FC | |
| 11.15 | hasta la Vista – Superkickers | |
| 11.30 | DIE UNGLAUBLICHEN – Die grosse Bühne | |
| 11.45 | Spinnsieche – Dynamo Teufen | |
| 12.00 | Die wilden Pferde – Germis & Freunde | |
| 12.15 | Tschütteler – Superkickers | |
| 12.30 | Schwatzlis – Spinnsieche | |
| 12.45 | Baywatch – Jonenbüel-Mafia | |
| 13.00 | Superkickers – Mini Favorite | |
| 13.15 | Pampers United FC – Die wilden Pferde | |
| 13.30 | Die grosse Bühne – TTT The Trivigno's Team | |
| 13.45 | Pampers United FC – Hermis Jünger | |
| 14.00 | Heierli Holzworm – 2 x Dröber & Friends | |
| 14.15 | Die grosse Bühne – Hart aber Herzlich | |
| 14.30 | Superkickers – Bad Sonder | |
| 14.45 | Breitenmoser Partywörscht – Heierli Holzworm | |
| 15.00 | Höhnis – Die grosse Bühne | |
| 15.15 | Pampers United FC – Hellas Corona | |
| 15.30 | Sticki 51 Das Lokal – Gallus-Flitzer | |
| 15.45 | Döner macht schöner – DIE UNGLAUBLICHEN | |
| 16.00 | Bad Sonder – Tschütteler | |
| 16.15 | Spinnsieche – Schwatzlis | |
| 16.30 | 2 x Dröber & Friends – Sticki 51 Das Lokal | |
| 16.45 | Aloha 69 – Hermis Jünger | |
| 17.00 | Kat. D | 1.Gr.3 – 2.Gr.4 |
| 17.15 | evtl. Penalty-Schiessen | |
| 17.30 | Die wilden Pferde – Hermis Jünger | |
| 17.45 | Hermis Jünger – Germis & Freunde | |
| 18.00 | Heierli Holzworm – AXA-Kickers | |
| 18.15 | Kat. B Final | 1.Gr.2 – 2.Gr.2 |
| 18.30 | evtl. Penalty-Schiessen | |
| 18.45 | Heierli Holzworm – Sticki 51 Das Lokal | |
| 19.00 | Gallus-Flitzer – Hörler Tiefbau | |
| 19.15 | | |
| 19.30 | | |
| 19.45 | | |

Spielplan Samstag, Platz 3

| Zeit | Platz 3 | Resultat |
|-------|---|------------------------|
| 10.45 | | |
| 11.00 | Aloha 69 – Hellas Corona | |
| 11.15 | Baywatch – Die roten Hosen | |
| 11.30 | Döner macht schöner – Capos | |
| 11.45 | Hermis Jünger – Hellas Corona | |
| 12.00 | Jonenbüel-Mafia – FC Haudenebet | |
| 12.15 | Capos – DIE UNGLAUBLICHEN | |
| 12.30 | Hermis Jünger – Intim im Team | |
| 12.45 | Höhnis – DIE UNGLAUBLICHEN | |
| 13.00 | Die roten Hosen – FC Haudenebet | |
| 13.15 | Germis & Freunde – Aloha 69 | |
| 13.30 | Höhnis – Capos | |
| 13.45 | Tschütteler – hasta la Vista | |
| 14.00 | Gallus-Flitzer – Breitenmoser Partywörscht | |
| 14.15 | Die wilden Pferde – Hellas Corona | |
| 14.30 | Jonenbüel-Mafia – Die roten Hosen | |
| 14.45 | 2 x Dröber & Friends – Gallus-Flitzer | |
| 15.00 | | |
| 15.15 | Aloha 69 – Die wilden Pferde | |
| 15.30 | 2 x Dröber & Friends – AXA-Kickers | |
| 15.45 | Hart aber Herzlich – Höhnis | |
| 16.00 | Breitenmoser Partywörscht – Sticki 51 Das Lokal | |
| 16.15 | AXA-Kickers – Gallus-Flitzer | |
| 16.30 | Döner macht schöner – Weiherströssler | |
| 16.45 | Gallus-Flitzer – Heierli Holzworm | |
| 17.00 | Kat. D | 1.Gr.4 – 2.Gr.3 |
| 17.15 | evtl. Penalty-Schiessen | |
| 17.30 | Kat. D 5./6. Platz | 3.Gr.3 – 3.Gr.4 |
| 17.45 | evtl. Penalty-Schiessen | |
| 18.00 | Kat. D 7./8. Platz | 4.Gr.3 – 4.Gr.4 |
| 18.15 | evtl. Penalty-Schiessen | |
| 18.30 | Hörler Tiefbau – 2 x Dröber & Friends | |
| 18.45 | Kat. D Final | |
| 19.00 | evtl. Penalty-Schiessen | |
| 19.15 | | |
| 19.30 | | |
| 19.45 | | |

SPIELPLAN SONNTAG, 18.06.17

Spielplan Sonntag, Platz 1

| Zeit | Platz 1 | Resultat |
|-------|---------------------------------------|--|
| 09.00 | Kicker Boys | - Tiger Team |
| 09.15 | Bananis | - Raketen Kickers |
| 09.30 | chani no e Stange ha | - Mini Favorite |
| 09.45 | FC Haudänäbät | - PFF |
| 10.00 | Kicker Boys | - Bananis |
| 10.15 | Tiger Team | - Raketen Kickers |
| 10.30 | chani no e Stange ha | - FC Haudänäbät |
| 10.45 | Mini Favorite | - PFF |
| 11.00 | Raketen Kickers | - Kicker Boys |
| 11.15 | Bananis | - Tiger Team |
| 11.30 | PFF | - chani no e Stange ha |
| 11.45 | FC Haudänäbät | - Mini Favorite |
| 12.00 | | |
| 12.15 | Kat. K | 1.Gr.11 – 4.Gr.11 |
| 12.30 | evtl. Penalty-Schiessen | |
| 12.45 | Kat. K | 2.Gr.11 – 3.Gr.11 |
| 13.00 | evtl. Penalty-Schiessen | |
| 13.15 | Kat. H | 1.Gr.7 – 4.Gr.7 |
| 13.30 | evtl. Penalty-Schiessen | |
| 13.45 | Kat. H | 2.Gr.7 – 3.Gr.7 |
| 14.00 | evtl. Penalty-Schiessen | |
| 14.15 | Kat. K Platzierungsspiel 3./4. | Verlierer 1. HF – Verlierer 2. HF |
| 14.30 | evtl. Penalty-Schiessen | |
| 14.45 | Kat. H Platzierungsspiel 3./4. | Verlierer 1. HF – Verlierer 2. HF |
| 15.00 | evtl. Penalty-Schiessen | |
| 15.15 | Kat. K Final | Sieger 1. HF – Sieger 2. HF |
| 15.30 | evtl. Penalty-Schiessen | evtl. Penalty-Schiessen |
| 15.45 | Kat. H Final | Sieger 1. HF – Sieger 2. HF |
| 16.00 | evtl. Penalty-Schiessen | |

Spielplan Sonntag, Platz 2

| Zeit | Platz 2 | Resultat |
|-------|---------------------------------------|--|
| 09.00 | SWAGERS – Rase-Fräser-Gais | |
| 09.15 | Die Namenlosen – Super Cheese | |
| 09.30 | Pink Fluffy Unicorns – Asi - Girls | |
| 09.45 | Rase-Fräser-Gais – WC Enten | |
| 10.00 | Super Cheese – SWAGERS | |
| 10.15 | PANDAS – Pink Fluffy Unicorns | |
| 10.30 | WC Enten – Die Namenlosen | |
| 10.45 | Rase-Fräser-Gais – Super Cheese | |
| 11.00 | Asi-Girls – PANDAS | |
| 11.15 | WC Enten – SWAGERS | |
| 11.30 | Die Namenlosen – Rase-Fräser-Gais | |
| 11.45 | Asi-Girls – Pink Fluffy Unicorns | |
| 12.00 | Super Cheese – WC Enten | |
| 12.15 | SWAGERS – Die Namenlosen | |
| 12.30 | Pink Fluffy Unicorns – PANDAS | |
| 12.45 | | |
| 13.00 | Kat. I | 1.Gr.8 – 4.Gr.8 |
| 13.15 | evtl. Penalty-Schiessen | |
| 13.30 | Kat. I | 2.Gr.8 – 3.Gr.8 |
| 13.45 | evtl. Penalty-Schiessen | |
| 14.00 | PANDAS – Asi-Girls | |
| 14.15 | Tüfner Girls – Top Models | |
| 14.30 | | |
| 14.45 | Kat. I Platzierungsspiel 3./4. | Verlierer 1. HF – Verlierer 2. HF |
| 15.00 | evtl. Penalty-Schiessen | |
| 15.15 | Final Kat. F | 1.Gr.5 – 2.Gr.5 |
| 15.30 | evtl. Penalty-Schiessen | |
| 15.45 | Kat. I Final | Sieger 1. HF – Sieger 2. HF |
| 16.00 | evtl. Penalty-Schiessen | |

Spielplan Sonntag, Platz 3

| Zeit | Platz 3 | Resultat |
|-------|---------------------------------------|--|
| 09.00 | Gaisböckli – Killer Kids | |
| 09.15 | FEUERWERK – Kicker Kids | |
| 09.30 | Tüfner E Kids – TORJÄGER | |
| 09.45 | DANGERS – Bomber | |
| 10.00 | Gaisböckli – FEUERWERK | |
| 10.15 | Killer Kids – Kicker Kids | |
| 10.30 | Tüfner Girls – Top Models | |
| 10.45 | Tüfner E Kids – DANGERS | |
| 11.00 | TORJÄGER – Bomber | |
| 11.15 | Kicker Kids – Gaisböckli | |
| 11.30 | Top Models – Tüfner Girls | |
| 11.45 | FEUERWERK – Killer Kids | |
| 12.00 | Bomber – Tüfner E Kids | |
| 12.15 | DANGERS – TORJÄGER | |
| 12.30 | Tüfner Girls – Top Models | |
| 12.45 | | |
| 13.00 | Kat. J Halbfinal | 1.Gr.9 – 2.Gr.10 |
| 13.15 | evtl. Penalty-Schiessen | |
| 13.30 | Kat. J Halbfinal | 2.Gr.9 – 1.Gr.10 |
| 13.45 | evtl. Penalty-Schiessen | |
| 14.00 | Kat. J Platzierungsspiel 7./8. | 4.Gr.9 – 4.Gr.10 |
| 14.15 | evtl. Penalty-Schiessen | |
| 14.30 | | |
| 14.45 | Kat. J Platzierungsspiel 5./6. | 3.Gr.9 – 3.Gr.10 |
| 15.00 | evtl. Penalty-Schiessen | |
| 15.15 | Kat. J Platzierungsspiel 3./4. | Verlierer 1. HF – Verlierer 2. HF |
| 15.30 | evtl. Penalty-Schiessen | |
| 15.45 | Kat. J Final | Sieger 1. HF – Sieger 2. HF |
| 16.00 | evtl. Penalty-Schiessen | |

Reglement und Weisungen

Dorfturnier FCT 2017

1. Spieleranzahl

Ein Team besteht aus 5 Feldspielern und einem Torwart, die Anzahl der Auswechselspieler/innen ist freigestellt. Preisberechtigt sind in den Schülerkategorien 8 Spieler/innen, in den Erwachsenenkategorien 7 Spieler/innen.

Die Preisverteilung der Kat. A – D, L und des Gewerbe cups findet am Samstagabend, im Anschluss an die Finalsiege, im Festzelt statt. Diejenige der Kat. E – K am späten Sonntagnachmittag, im Anschluss an die Finalsiege. Es erhalten alle Kindermannschaften einen Preis.

2. Spieldauer

Ein Spiel dauert 13 Minuten. Es wird ohne Seitenwechsel gespielt. Die erstgenannte Mannschaft hat jeweils Anspiel und spielt Richtung Tribüne.

3. Spielregeln

Es gelten grundsätzlich die Spielregeln des SFV. Die Rückpassregel kommt nur in der Kategorie A zur Anwendung. Die Distanz bei Freistössen beträgt mind. 5m! **Es gibt nur indirekte Freistösse.** Bei der Kat. D «Sie und Er» zählen Tore, die von Frauen erzielt werden, doppelt (Eigentore zählen nicht doppelt) In der Kat.L «Generati onencup» wird keine Rangliste geführt! Entscheide der Schiedsrichter und Jury sind endgültig!!!

Punkteverteilung: Sieg 3 Punkte / Unentschieden 1 Punkt Niederlage 0 Punkte

Bei Gleicher Punktzahl in Gruppenspielen entscheidet:

1. Tordifferenz
2. mehr geschossene Tore
3. Penaltyschiessen

Endet ein Entscheidungs-/Finalspiel unentschieden, wird ein Penaltyschiessen durchgeführt. Penaltyschiessen: je 5 Schützen. Bei Unentschieden nach 5 Schüssen: je 1 Schütze bis zur Entscheidung

4. Forfait

Ein Spiel gilt für die fehlbare Mannschaft als verloren:

- bei nicht Antreten der Mannschaft auf den Spielbeginn
- wenn eine Mannschaft mit weniger als 3 Spielern antritt
- wenn aufgrund eines Protestes festgestellt wird, dass nicht qualifizierte Spieler/innen eingesetzt werden.

In diesem Fall wird die fehlbare Mannschaft aus dem Turnier ausgeschlossen. Sämtliche Spiele gehen Forfait verloren.

5. Proteste

Proteste müssen vor oder innert 15 Minuten nach dem betreffenden Spiel durch die betroffene Mannschaft bei der Jury eingereicht werden. Es ist eine Gebühr von Fr. 100.– zu entrichten, ansonsten wird auf den Protest nicht eingetreten. Das Geld wird nur zurückerstattet, wenn der Protest gutgeheissen wird.

6. Strafbestimmungen

Wird ein Spieler des Platzes verwiesen, ist dieser für das ganze Turnier ausgeschlossen. Ein Ersatzspieler darf erst im nächsten Spiel eingesetzt werden.

7. Tenü

Die Mannschaften sollten möglichst mit einheitlichen Tenüs antreten. Tragt beim Spielen auf Rasen/Kunstrasen immer Nocken- oder Noppenschuhe. Auf dem Kunstrasen sind Stollenschuhe verboten! Turnschuhe sind wegen der Rutschgefahr auf Rasen nicht geeignet. **Das Tragen von Schienbeinschonern wird in allen Kategorien dringend empfohlen.**

8. Sicherheit

Das richtige Aufwärmen vor dem Spiel ist für die Vermeidung von Unfällen unerlässlich. Wir appellieren an alle Mannschaftsführer, jeweils vor dem nächsten Einsatz mit der Mannschaft ein Aufwärmtraining durchzuführen. Sollte dennoch etwas passieren, steht der **Samariterverein Teufen** mit einem Team bereit.

9. Versicherung

Die Teilnehmer und Zuschauer sind gegen Unfall und Diebstahl **nicht** versichert. Fundgegenstände sind beim Jurytisch abzugeben.

11. Verschiebung

Kein Verschiebungsdatum, das Turnier findet bei jedem Wetter statt, (evtl. auf dem Kunstrasen). Bei sehr schlechter Witterung entscheidet die Jury, ob anstatt von Spielen, Penaltyschiessen durchgeführt werden.